

## 519140-2026 - Състезателна процедура

Германия – Работи по полагане на плочки за подови настилки и стенни облицовки –  
Neubau Kita in der Carl-Villinger-Straße, Fliesen- und Plattenarbeiten nach DIN 18352 VOB/C  
OJ S 142/2026 27/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Строителство

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Електронна поща: [ausschreibungen@worms.de](mailto:ausschreibungen@worms.de)

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Neubau Kita in der Carl-Villinger-Straße, Fliesen- und Plattenarbeiten nach DIN 18352 VOB/C

Описание: Neubau Kita in der Carl-Villinger-Straße, Fliesen- und Plattenarbeiten

Идентификатор на процедурата: 4118adf9-ec26-460c-a2f7-7ff9c4c1902c

Вътрешен идентификатор: 78-2026-EU

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cprv): 45431000 Работи по полагане на плочки за подови настилки и стенни облицовки

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Carl-Villinger-Straße

Град: Worms

Пощенски код: 67549

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Държава: Германия

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: HINWEISE ZUR E-VERGABE: Die Verfahrensabwicklung läuft elektronisch über die E-Vergabepattform. Das Angebot ist folglich ausschließlich elektronisch über das geschützte E-Vergabe-System einzureichen. Wir stellen zudem klar, dass Angebote per Email und/oder Fax keine zuschlässige elektronische Angebotsabgabe darstellen. Die Angebotsabgabe in Papierform oder mittels Email/Fax ist demnach ausgeschlossen. Das Bieter-Cockpit (Bieterportal) des E-Vergabe-Systems gilt darüber hinaus als verbindlicher Kommunikationsweg und wird für die Zustellung/Entgegennahme rechtserheblicher Erklärungen genutzt. ALLGEMEINES: Mögliche Bieterfragen zu den

Ausschreibungsunterlagen und dem Vergabeverfahren sind unverzüglich über das E-Vergabe-System zu übermitteln und werden auch ausschließlich über dieses System von uns beantwortet. Von einer Korrespondenz per Email ist aus verfahrenstechnischen Dokumentationsgründen abzusehen. Es gelten ausschließlich die Ausschreibungsbedingungen. Daher werden allgemeine Geschäfts-, Verkaufs- oder Lieferbedingungen und ähnliches der Bieter nicht akzeptiert. Das Einreichen solcher Unterlagen kann zum Ausschluss führen. ZWINGEND MIT DEM ANGEBOT ABZUGEBENDE UNTERLAGEN: - Angebotsschreiben Formblatt VHB 213 - Leistungsverzeichnis mit Preisen - Eigenerklärung VHB 124 oder Präqualifikationsnummer (auch ggf. für NU) - Erklärung 234 Bietergemeinschaft - Erklärung 235 Nachunternehmerleistungen - Angaben zur Preisermittlung VHB 221/222 - Erklärung Tariftreue (ggf. auch für NU) - Erklärung Verbot Kinderarbeit (ggf. auch für NU) - Erklärung Russland Sanktionen (ggf. auch für NU) - Produktangaben gem. Leistungsverzeichnis - siehe VHB 216 - s. auch BT-809 - Nachweise zu Eignungskriterien AUF VERLANGEN DER VERGABESTELLE VORZULEGEN: - siehe VHB 216 - s. auch BT-809 - Nachweise zu Eignungskriterien - Urkalkulation

**Правно основание:**

Директива 2014/24/EC

vob-a-eu -

**2.1.6. Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки, Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Корупция: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Участие в престъпна организация: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123 /124 GWB.

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Измами: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Детски труд и други форми на трафик на хора: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Неплатежоспособност: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Администриране на активите от ликвидатор: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Тежко професионално нарушение: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.  
Нарушение на задължения в областта на социалното право: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.  
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.  
Прекратена стопанска дейност: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.  
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.  
Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Neubau Kita in der Carl-Villinger-Straße, Fliesen- und Plattenarbeiten nach DIN 18352 VOB/C

Описание: - Wandfliesen Feinsteinzeug Dünnbett 10x10 cm: ca. 600 m<sup>2</sup> - Wandfliesen Feinsteinzeug Dünnbett Reaktionsharz-Fugenmörtel 10x10 cm: ca. 181 m<sup>2</sup> - Bodenfliesen Feinsteinzeug Dünnbett 10x10 cm: ca. 146 m<sup>2</sup> - Bodenfliesen Feinsteinzeug Dünnbett 30x60 cm: ca. 162 m<sup>2</sup>

Вътрешен идентификатор: LOT-0000

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45431000 Работи по полагане на плочки за подови настилки и стенни облицовки

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Carl-Villinger-Straße

Град: Worms

Пощенски код: 67549

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Държава: Германия

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Carl-Villinger-Straße

Град: Worms

Пощенски код: 67549

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Държава: Германия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 3 Месеци

#### 5.1.6. Обща информация

**Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква  
Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не  
Допълнителна информация: Vertragslaufzeiten bzw. Ausführungsfristen entnehmen Sie den besonderen Vertragsbedingungen (VHB 214). Angabe v. Leitfabrikaten mit dem Zusatz "oder gleichwertig" (s. Leistungsverzeichnis): Die Benennung eines Leitfabrikats für die "Fliesen" erfolgt ausschließlich zur Sicherstellung des vorgesehenen Farb- und Gestaltungskonzeptes des Bauvorhabens. Die ausgeschriebene Fliese dient als Referenz hinsichtlich Farbton, Oberflächenwirkung und gestalterischer Qualität. Eine Beschränkung des Wettbewerbs ist damit nicht beabsichtigt. Gleichwertige Produkte anderer Hersteller sind zugelassen. Kriterien der Gleichwertigkeit Ein angebotenes Alternativprodukt gilt als gleichwertig, wenn es insbesondere folgende Anforderungen erfüllt: - Übereinstimmung des Farbtons und der Farbhomogenität mit dem ausgeschriebenen Leitfabrikat anhand der angegebenen NCS-Skala, - vergleichbare Oberflächenstruktur, Oberflächenwirkung und Glanzgrad, - gleiche oder vergleichbare Abmessungen und Kantenbearbeitung, - gleiche oder höhere technische Eigenschaften (Abriebfestigkeit, Rutschhemmung, Wasseraufnahme), - vergleichbare optische Gesamtwirkung im eingebauten Zustand, - Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck gemäß den Ausschreibungsunterlagen. Der Nachweis der Gleichwertigkeit ist mit dem Angebot vorzulegen (z. B. technische Datenblätter, Prüfzeugnisse oder Herstellerunterlagen). Die Benennung eines Leitfabrikats für "Bodenabläufe und Reinigungsverschlüsse" erfolgt aufgrund der Kompatibilität mit dem vorgesehenen Rohrsystem. Die Festlegung basiert auf den Vorgaben des HLS-Fachplaners. Die ausgeschriebenen Produkte dienen ausschließlich als Referenz zur Beschreibung der technischen Anforderungen. Eine Beschränkung des Wettbewerbs ist damit nicht beabsichtigt. Gleichwertige Produkte anderer Hersteller sind ausdrücklich zugelassen. Kriterien der Gleichwertigkeit Ein angebotenes Alternativprodukt gilt als gleichwertig, wenn es insbesondere folgende Anforderungen erfüllt: - Kompatibilität mit dem vorgesehenen Rohrsystem, - Übereinstimmung hinsichtlich Nennweite, Ringsteifigkeit, Auslass, Dichtungen und Materialität, - gleiche oder höhere brandschutztechnische Leistungsfähigkeit, insbesondere hinsichtlich einer brandschutzsicheren Rohrdurchführung, - gleiche oder vergleichbare Abmessungen des Aufsatzes im eingebauten Zustand, - Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck gemäß den Ausschreibungsunterlagen. Der Nachweis der Gleichwertigkeit ist mit dem Angebot vorzulegen (z. B. technische Datenblätter, Prüfzeugnisse oder Herstellerunterlagen).

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки, Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

Критерий: Инструменти, заводи или техническа оборудване

Описание на критерия за подбор: mit dem Angebot vorzulegen: Angaben über die dem Unternehmen für die zu vergebene Leistung zur Verfügung stehenden technischen Ausrüstung

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen: - Referenznachweise mit den im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Angaben

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации  
Описание на критерия за подбор: Auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen: Angaben über das für die Leitung und Aufsicht vorgesehene technische Personal einschließlich dessen Qualifikation

Критерий: Дял на субдоговорите  
Описание на критерия за подбор: Mit dem Angebot vorzulegen: - ggf. Formblatt VHB 234 und VHB 235 ausfüllen

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: wirtschaftliches Angebot - Kosten

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: [https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f6e55a69c-680ebf86a126f687](https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f6e55a69c-680ebf86a126f687)

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.auftragsboerse.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Es erfolgt eine Nachforderung von Unterlagen, die mit dem Angebot angefordert waren (§ 16a Abs. 1 EU-VOB/A). Fehlende Preisangaben dürfen nicht nachgefordert werden (§ 16a Abs. 2 Satz 1 EU-VOB/A). Eine Nachforderung von Preisen bei unwesentlichen Positionen erfolgt ebenfalls (§ 16a Abs. 2 Satz 3; Abs. 3 EU-VOB/A).

**Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste  
Marktplatz 2 67547 Worms Deutschland

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не  
Условия, свързани с изпълнението на договора: siehe Leistungsverzeichnis und VHB 214  
Besondere Vertragsbedingungen  
Електронно фактуриране: Разрешено  
Ще се използва електронно поръчване: не  
Ще се използва електронно плащане: не

#### **5.1.15. Техники**

##### **Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

##### **Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Медиаторска организация: Vergabepflichtstelle bei der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion  
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: § 160 Abs. 3 GWB Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Stadtverwaltung Worms, Abteilung 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Организация, която получава заявленията за участие: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

## **8. Организации**

---

### **8.1. ORG-7001**

Официално наименование: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Регистрационен номер: 07319000000000129

Пощенски адрес: Marktplatz 2

Град: Worms

Пощенски код: 67547

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt ( DEB39)

Държава: Германия

Звено за контакт: Abt. 6.4 - Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Електронна поща: [ausschreibungen@worms.de](mailto:ausschreibungen@worms.de)

Телефон: +49 6241-853-6417

Факс: +49 6241-853-6499

Интернет адрес: <https://www.worms.de>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

**8.1. ORG-7004**

Официално наименование: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Регистрационен номер: USt-ID: DE355604198

Пощенски адрес: Stiftstr. 9

Град: Mainz

Пощенски код: 55116

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Държава: Германия

Електронна поща: [Vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de](mailto:Vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de)

Телефон: +496131162234

Факс: +496131162113

Интернет адрес: <https://mwvlw.rlp.de/ministerium/zugeordnete-institutionen-1/vergabekammer>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

**8.1. ORG-7005**

Официално наименование: Stadtverwaltung Worms, Abteilung 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Регистрационен номер: 07 319 000 000 0-001-29

Пощенски адрес: Marktplatz 2

Град: Worms

Пощенски код: 67547

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Държава: Германия

Електронна поща: [ausschreibungen@worms.de](mailto:ausschreibungen@worms.de)

Телефон: +49 6241-853-6402

Факс: +49 6241-853-6499

**Роли на тази организация:**

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

**8.1. ORG-7006**

Официално наименование: Vergabeprüfstelle bei der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion

Регистрационен номер: DE 355604198

Пощенски адрес: Willy-Brandt-Platz 3

Град: Trier

Пощенски код: 54290

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Trier, Kreisfreie Stadt (DEB21)

Държава: Германия

Електронна поща: [Vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de](mailto:Vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de)

Телефон: +49 651-9494511

Факс: +49 651-949477511

**Роли на тази организация:**

Медиаторска организация

#### **8.1. ORG-7007**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

### **Информация за обявлението**

---

Идентификатор/версия на обявлението: e35cc281-e461-493e-aee3-48d9b966105c - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 24/07/2026 09:56:32 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 519140-2026

Номер на броя на OB S: 142/2026

Дата на публикуване: 27/07/2026